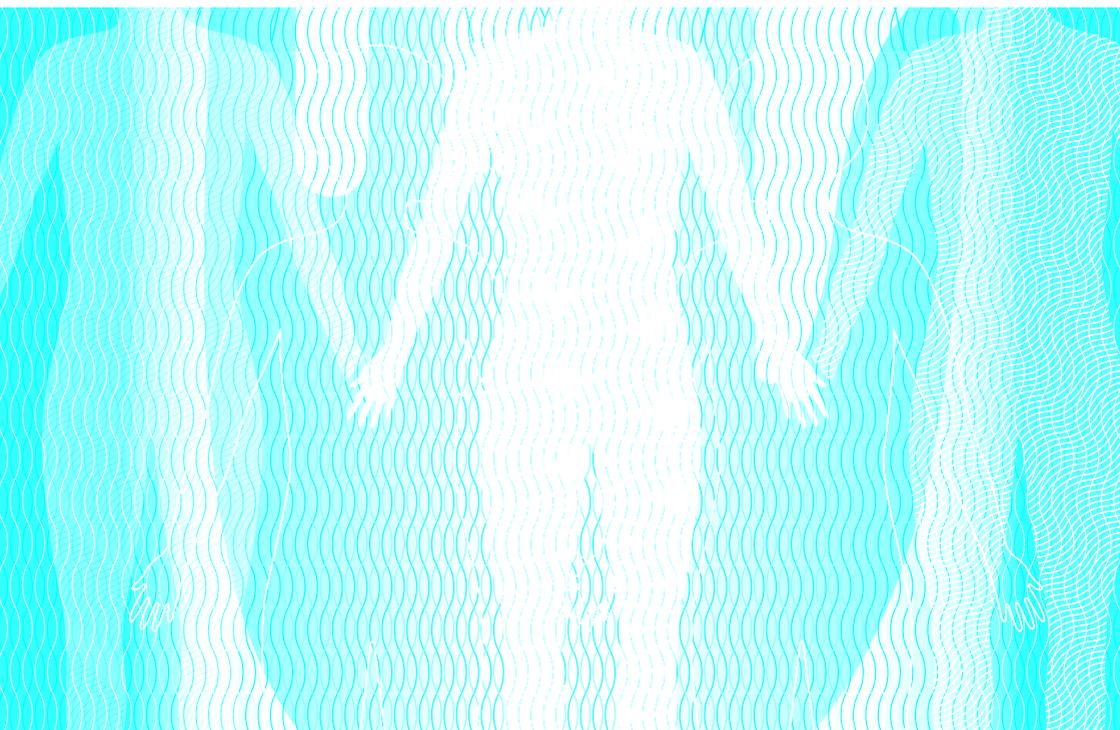




Rete svizzera
contro le mutilazioni
genitali femminili

Come utilizzare la lettera di protezione contro le mutilazioni genitali femminili

– una guida per i*le professionist*



La lettera di protezione contro le mutilazioni genitali femminili informa sulla punibilità delle FGM/C (Female Genital Mutilation/Cutting) e funge da strumento di prevenzione. Il documento affronta le conseguenze legali, fornisce indicazioni per i casi sospetti ed elenca i servizi di supporto per le ragazze e le donne sottoposte a FGM/C. Oltre alla sensibilizzazione sul tema e al lavoro d'informazione, la lettera di protezione sostiene le famiglie contro le pressioni sociali e familiari affinché sottopongano le loro figlie a FGM/C.

In quali situazioni si può utilizzare la lettera di protezione?

- Durante le consulenze con i genitori appartenenti a comunità praticanti prima di un viaggio all'estero.
- Nell'ambito di una discussione generale sul tema delle FGM/C per fornire informazioni sulla punibilità di questa pratica in Svizzera.
- Per fornire sostegno contro le pressioni sociali e familiari esistenti o temute.
- Se il*la professionista sospetta che una ragazza possa essere a rischio.

Quali potrebbero essere i segnali che indicano che una ragazza è a rischio?

- La ragazza proviene da un Paese o da una comunità che pratica le FGM/C.
- Le FGM/C sono praticate nella famiglia (materna o paterna); le altre donne della famiglia sono state sottoposte a FGM/C.
- La famiglia annuncia esplicitamente l'intenzione di sottoporre la figlia a FGM/C.
- La famiglia esprime un atteggiamento positivo nei confronti delle FGM/C o banalizza le conseguenze.
- È previsto un viaggio nel Paese di origine o in un altro Paese.
- La ragazza menziona trattamenti o celebrazioni speciali (nel Paese di origine, all'estero) ed eventualmente il divieto di parlarne.

Come affrontare questo argomento delicato?

Per molte persone sottoposte a FGM/C, così come per i membri delle comunità migranti, parlare del tema tabù e intimo delle FGM/C è insolito e spiacevole. Per questo motivo, si consiglia di utilizzare un linguaggio neutro e non stigmatizzante.

Un possibile spunto di conversazione potrebbe essere

«So che nel suo Paese di origine si pratica l'escissione. È una tradizione anche da dove viene lei/nella sua famiglia?»

Durante un colloquio si dovrebbe comunicare che:

- la discussione sulle FGM/C è nell'interesse della famiglia e della ragazza, e che si desidera offrire un sostegno adeguato;
- in Svizzera le FGM/C sono considerate una violazione dell'integrità fisica e del benessere del minore e sono punibili per legge, anche se praticate all'estero.

Informazioni sull'utilizzo della lettera di protezione e su come procedere

- La lettera di protezione è uno strumento complementare alla prevenzione e non sostituisce il dialogo con i genitori sul tema delle mutilazioni genitali femminili. Non offre alcuna protezione nelle situazioni ad alto rischio.
- È importante e raccomandato prevedere un colloquio di accompagnamento al momento della consegna della lettera di protezione.
- In caso di dubbi, domande o casi sospetti, rivolgetevi al centro di consulenza nazionale o a uno dei centri di consulenza regionali della Rete svizzera contro le mutilazioni genitali femminili.

Materiali e strumenti

- E-learning per professionist*: www.e-learning.excision.ch
- Guida per professionist* sul tema «Mutilazioni genitali femminili e protezione dell'infanzia»: www.excision.ch/public/user_upload/2020_Leitfaden_FGM_Kindesschutz_FR.pdf
- Gestione del rischio legato alle FGM/C – strategie d'intervento per professionist*: www.excision.ch/public/documents/2020/2022_Risikomanagement_Kindesschutz_FR.pdf

Ulteriori informazioni su questo tema sono disponibili sul sito web: www.mutilazioni-genitali-femminili.ch



Rete svizzera contro le mutilazioni genitali femminili

Consulenza e informazioni:

**Centro di consulenza nazionale della Rete svizzera contro
le mutilazioni genitali femminili**

Tel: 041 419 23 55

consulenza@mutilazioni-genitali-femminili.ch

www.mutilazioni-genitali-femminili.ch

Centri di consulenza regionali

www.mutilazioni-genitali-femminili.ch/rete/centri-di-consulenza

Impressum

Editrice: Rete svizzera contro le mutilazioni genitali femminili

01.09.2025, N. UFCL 316.204.i

